

Совместное заявление о сотрудничестве Комитета по санкциям в отношении организации «Аль-Каида» и движения «Талибан», Контртеррористического комитета (КТК) и Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004)

От имени председателей трех вспомогательных органов Совета Безопасности, учрежденных резолюциями 1267 (1999), 1373 (2001) и 1540 (2004), имеющих отношение к проблеме терроризма, я хотел бы высказать некоторые соображения относительно сотрудничества между комитетами.

В соответствии с просьбой Совета Безопасности, содержащейся во всех его недавних резолюциях, относящихся к Комитету 1267, Контртеррористическому комитету (КТК) и Комитету 1540, в частности в резолюциях 1805 (2008), 1810 (2008) и 1822 (2008), мы прилагали усилия в целях укрепления постоянного сотрудничества между нашими тремя комитетами, в том числе нашими группами экспертов.

На протяжении последних шести месяцев три группы экспертов продолжали одновременно претворять на практике свою общую стратегию, одобренную тремя комитетами в 2007 году, с тем чтобы оказать государствам содействие в предоставлении трем комитетам запрошенной информации. Первый региональный семинар для западноафриканских и центральноафриканских государств был проведен в Сенегале в конце сентября 2007 года, второй — для государств юга Африки состоялся в Ботсване в конце 2007 года, и сейчас третий субрегиональный семинар для североафриканских и восточноафриканских государств проходит в Кении с 11 по 13 ноября 2008 года. Все три мероприятия организованы в сотрудничестве с сектором по предупреждению терроризма Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК). Семинары дали возможность трем группам экспертов улучшить понимание государствами-членами различий в мандатах и функциях трех комитетов и непосредственно пообщаться с официальными лицами, отвечающими за выполнение мер, намеченных в соответствующих резолюциях. Также рассматривается вопрос о разработке подобной общей стратегии для других регионов.

Успешное проведение семинаров нашло свое отражение в содержании и качестве новых докладов и дополнительной информации об осуществлении резолюций государствами, предоставленной государствами-членами трем комитетам. Этот успех побудил приложить усилия к тому, чтобы применить общий подход к другим областям, в рамках которых трем группам экспертов предлагается расширить их сотрудничество. В частности, группы экспертов прилагают усилия по выработке общей стратегии в целях оказания трем комитетам помощи в их сотрудничестве с ключевыми международными, региональными и субрегиональными организациями и соответствующими учреждениями и подразделениями Организации Объединенных Наций, действуя на основе указаний, содержащихся в резолюции 1822 (2008) Совета. Это еще один конкретный пример того, как можно укрепить сотрудничество и координацию между тремя комитетами и их группами экспертов при помощи использования общих ресурсов с целью повышения эффективности и минимизации возможного дублирования, когда каждая группа обращается к той же организации по поводу аналогичных вопросов.

(говорит по-английски)

Еще одним конкретным примером такого сотрудничества являются совместные поездки в государства-члены, совершаемые представителями Исполнительного директората Контртеррористического комитета (ИДКТК) и экспертами Группы по наблюдению Комитета-1267. За последние шесть месяцев такие совместные поездки состоялись в Южную Африку и Египет и еще одна поездка запланирована на конец текущего месяца. Исполнительный директорат Контртеррористического комитета и Группа по наблюдению Комитета-1267 также впервые готовятся вместе с экспертами Комитета-1540 к участию в новой серии региональных семинаров, посвященных выполнению резолюции 1540 (2004), первый из которых состоится в Сан-Паулу, Бразилия, в конце ноября. Эти семинары организует Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и финансируют правительство Норвегии и Европейский союз.

Мы по-прежнему предлагаем нашим трем группам экспертов проводить обмен информацией и работать в областях, представляющих общий интерес, в целях содействия прилагаемым государствами-членами усилиям по выполнению их обязательств, взятых согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Такой обмен информацией также относится к сфере оказания технической помощи и включает в себя обмен опытом и обобщение извлеченных уроков, связанных с выполнением резолюций. Три комитета с удовлетворением отмечают этот дополнительный факт, свидетельствующий о наличии тесных рабочих отношений между группами экспертов. Комитеты придают огромное значение совместной работе и надеются, что Секретариат в целях ее дальнейшего укрепления будет использовать все возможности, связанные с Генеральным планом капитального ремонта, для обеспечения совместного размещения Группы по наблюдению с коллегами из ИДКТК.

Три группы экспертов продолжают сотрудничать в рамках Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ), созданной для обеспечения общей координации и слаженности усилий по борьбе с терроризмом всей системы Организации Объединенных Наций в контексте осуществления Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций. Группа по наблюдению, ИДКТК и эксперты Комитета-1540 не только принимают участие в работе Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, но и играют ведущую роль в деятельности некоторых рабочих групп.

(говорит по-французски)

Это сотрудничество имеет принципиальное значение для эффективности работы соответствующих комитетов и играет важнейшую роль в обеспечении согласованности весомого вклада Совета в борьбу с терроризмом. Избежание любого дублирования усилий имеет первостепенное значение. В связи с проведением предыдущего брифинга в мае 2008 года была опубликована сравнительная таблица для того, чтобы привлечь внимание к основным аспектам соответствующих мандатов и сфер компетенции трех комитетов и их групп экспертов. Эта таблица стала полезным инструментом для государств-членов, поскольку она помогла им глубже понять особенности и взаимодополняемость нашей работы. Сегодня уже имеется обновленный вариант этой таблицы, который размещен на соответствующих веб-сайтах. Она используется в нашей информационно-пропагандистской деятельности и во

формационно-пропагандистской деятельности и во взаимоотношениях с государствами-членами, которые несут главную ответственность за выполнение обязательств, взятых согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Более глубокое понимание того, что необходимо сделать, может лишь содействовать эффективному осуществлению принятых Советом мер и в конечном итоге противостоянию терроризму и предотвращению распространения оружия массового уничтожения.

Терроризм по-прежнему остается одной из самых серьезных угроз международному миру и безопасности, и в этой связи всеобщее сотрудничество имеет первостепенное значение. Комитет по санкциям в отношении организации «Аль-Каида» и движения «Талибан», Контртеррористический комитет и Комитет, учрежденный резолюцией 1540 (2004), и их соответствующие группы экспертов по-прежнему полны решимости вести борьбу с терроризмом в рамках своих соответствующих мандатов и убеждены в том, что их работа будет дополнять общие усилия Организации Объединенных Наций и международные усилия, с тем чтобы помочь государствам осуществить в полном объеме различные резолюции. В этом контексте три комитета рассчитывают на дальнейшие руководящие указания со стороны Совета в сферах, представляющих общий интерес, с тем чтобы лучше координировать свои усилия, как это предусматривается в резолюциях 1805 (2008), 1810 (2008) и 1822 (2008).